113 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 1 號

muculil miasip

katukuh sa i katahekalan nu Ku-tin, idaw ku tulu, sepat a tademaw militemuh i tamiyan. lingatu sa misiwkay kuheni tu hahaymawen a kawaw, kilul sa malingatu kami muculil mitengil. culil culil sa, katukuh tu kami i kung-yen, katuud ku adiwawa i tida, i sasanamin nu kilang mabalakas. kilul sa, mueneng kami i sasa nu kilang, mitengil tu kungku nu musakamuay a tademaw, haymaw sa ku culil niyam alaw micumud tu i niyadu’an, saculiculil sa alaw idaw ku micumuday tuya mahidaay u Yubin a luma’, pasayda ku mata aku i labu, maadih aku ku mutidengay i nuayawan nu takal a tademaw. mizateng ku balucu’ aku, u Yubin hakiya, u padekuwan hakiya, apa sa ku balucu’ nu maku, palita han aku ku tepalay a micudaday, kyu matineng kaku u padekuan kuyda. painging sa kami i sasa nu cilal muculil, masilac ku pacakayay tu nu sumamaday a tuud, nu uwayay a elun atu nu sumamaday a pakaysingan, matengil henay niyam kya masaciwa’ay a dadanan, nausapananum tu umah a cilis sa, ya masapucuay a dadan naudadan nu silamalay yu mahida sa.

saculiculil sa kami tu nadadanan nu silamalay, bengiw saca ku sanek nu angtulay a tawhu, mangalay tu aca ku bili niyam, adih sa tu tuki u kalahukan tu. maydih kaku milihida tu katuuday misilsil micakay tu angtulay a tawhu, nika musakamu tu ku misiwkayay a tademaw, na miadih henay kita tu nu sumamaday a luma’ sa, misiwkay cinida tu kawilian a luma’, u sikusya nu Tay-ta sasaydan kuyda sa, kawanan u zaysang nu gingku sa.

misasa’pi’ kami i sasa nu kilang, a makatukuh tukuh satu kami i kalingatuan, idaw ku aemeken a taylu, kapahen kaku mitapal tinaimi nya cudad, sisa pakay balucu’ han nu maku. cumud sa tu i tapiingan nu pikanan, a tabakiay kilang, mueneng kami mitengil tu nipisiwkay nida. talabu satu kami i pikanan, hubaw ! kasa’pi’! masasakamu kami atu saydan, sakamu sa cinida anusawni mabecul kamu, pitanengi micumud miadih tu labu. mahida nu Dipun amin ku nisanga’, idaw ku tatami, makadateng kaku tu naayaway a kawaw. mapaaw manamuh makadateng, tu naayaway a luma’ ni baki aku, mahida ku nipisilac, namabi’ tu kaku tu tatami. u niculilan a piasipan yadah ku madatengay nu maku i balucu’, pakay balucu’ han tu ku hemek nu maku.

113 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【撒奇萊雅語】 國小學生組 編號 1 號

走讀

古亭站出口有3、4人迎接我們。他們先介紹注意事項，讓我們進行走讀。我們走進南菜園裡，有許多小朋友在樹下嘻戲玩耍。我們坐在大樹下聽解說。慢慢地走進社區，有人走進貌似郵局的建築物裡，我往裡面看有人站在櫃台前。那是一般的郵局還是醫院？我很納悶，便問旁邊的同學，才知道是醫院。走在陽光下的我們，看到一整排在賣古老的藤椅、櫥櫃，聽說這三义路口曾經是水渠，隆起的地方是鐵道。

當我走在曾是鐵道的路上，一陣臭豆腐的味道飄來，大家的肚子都餓了，接近中午時分，我很想排隊買臭豆腐吃。我們先看古蹟，左邊是台大校長的宿舍，右邊是台銀的財產。

我們在樹下乘涼，又慢慢走回原點，路上的磁磚上刻著字，很有意思，就把它記下來。我們走進餐廳，哇！好涼！跟教授們聊天時，她說：「等一下吃飽後，可以進去裡面看看。」裡面都是日式建築、榻榻米，那是我小時候的回憶，外公的家就是這樣的擺飾，也曾經睡過榻榻米，這趟的走讀，讓我想起過去的時光，有種不虛此行的感覺。